



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 December 2005
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Пункт 124 повестки дня

**Предлагаемый бюджет по программам
на двухгодичный период 2006–2007 годов**

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

Двадцать пятый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности (A/60/585).
2. Комитет напоминает, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 59/278 от 23 декабря 2004 года о набросках предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов постановила выделить ассигнования в размере 356 млн. долл. США на финансирование касающихся вопросов мира и безопасности специальных политических миссий, которые, как ожидается, будут утверждены, или продлены в течение двухгодичного периода 2006–2007 годов (см. также A/59/600, пункты 7 и 10–11).
3. В докладе Генерального секретаря представлены сметные потребности в ресурсах для 26 специальных политических миссий, перечисленных в докладе (A/60/585, таблица 1, раздел I). Сюда входят 25 политических отделений, миссий по миростроительству и групп по санкциям, санкционированных Советом Безопасности, и одна политическая миссия (Специальный посланник Генерального секретаря по Мьянме), санкционированная Генеральной Ассамблеей. Что касается последней, то Консультативный комитет отмечает, что ее потребности включены в доклад в соответствии с просьбой Комитета (см. A/57/7/Add.17, пункт 5), хотя соответствующие предлагаемые ассигнования отдельно рассматриваются Генеральной Ассамблеей в рамках изучения ею соответствующего заявления о последствиях для бюджета по программам

(см. документ A/C.5/60/17 и связанный с ним доклад Консультативного комитета (A/60/7/Add.17)). В них указывается, что мандаты ряда миссий были продлены на следующий двухгодичный период или, как ожидается, будут продлены. Комитет отмечает далее, что деятельность шести миссий прекращена и в 2006 году осуществляться не будет, поскольку они преобразованы в миссии по поддержанию мира (Миссия Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре, Отделение Организации Объединенных Наций в Бурунди и Передовая миссия Организации Объединенных Наций в Судане) или завершена (Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению на Бугенвиле, Миссия Организации Объединенных Наций по контролю за соблюдением прав человека в Гватемале, Центральноамериканский мирный процесс (см. таблицу 1, раздел II).

4. Общие сметные потребности на период с 1 января по 31 декабря 2006 года, как указано в таблицах 1 и 2 доклада Генерального секретаря, составляют 280 803 200 долл. США. Комитет отмечает, что предлагаемые ресурсы охватывают финансирование до 31 декабря 2006 года всех политических миссий, за исключением двух, а именно: Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) и Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ), для которых бюджеты предлагаются на 3 месяца и 4,75 месяца, соответственно, поскольку, как ожидается, мандат МООНСА претерпит существенные изменения в марте 2006 года, а мандат ОООНТЛ не будет продлеваться по истечении срока действия его нынешнего мандата. С учетом этого Генеральной Ассамблее предлагается утвердить покрытие расходов в размере 280 803 200 долл. США за счет ассигнований на специальные политические миссии, отметив при этом, что остаток средств на финансирование специальных политических миссий, первоначально выделенных в объеме 355 949 300 долл. США, составляет 75 146 100 долл. США; любые дальнейшие потребности для специальных политических миссий, которые будут возникать в течение двухгодичного периода 2006–2007 годов, будут удовлетворяться с учетом положений резолюции 41/213 Ассамблеи от 19 декабря 1986 года.

5. **Консультативный комитет выражает озабоченность в связи с представлением предложения, касающегося такой крупной суммы, столь близко к концу года. Комитет вновь заявляет о необходимости того, чтобы этот доклад представлялся раньше, с тем чтобы имелась возможность более углубленного рассмотрения предложений. Комитет не желает ограничивать способность Генерального секретаря на своевременной основе реагировать на потребности миссий, упоминаемых в его докладе. Вместе с тем в этом вопросе имеется ряд аспектов, которые требуют проведения Комитетом более подробного обзора.**

6. С учетом вышеизложенного Консультативный комитет рекомендует, чтобы рассмотрение этого вопроса было отложено до проведения Комитетом подробного обзора программных и финансовых аспектов этих предложений в феврале 2006 года и последующего принятия решения Генеральной Ассамблеей. Тем временем Комитет рекомендует одобрить покрытие расходов в размере 100 млн. долл. США за счет ассигнований на специальные политические миссии по разделу 3 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов. Этого должно быть достаточно для того, чтобы обеспечить бесперебойное функционирование

миссий до конца апреля 2006 года. Кроме того, Комитет рекомендует не принимать никаких мер для заполнения дополнительных должностей или проведения реклассификации должностей, за исключением должностей сотрудников, необходимых для удовлетворения самых неотлагательных потребностей Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, которое было учреждено Советом Безопасности в его резолюции 1620 (2005) для оказания содействия правительству после вывода Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне в конце 2005 года. В то же время данное исключение никоим образом не подразумевает, что будут рассмотрены или утверждены все должности или позиции или их классы, предложенные для этой новой миссии.

7. С учетом своих замечаний, сформулированных выше, и до углубленного рассмотрения этого вопроса в феврале 2006 года Консультативный комитет рекомендует одобрить покрытие расходов в размере 100 млн. долл. США на период с 1 января по 30 апреля 2006 года для 26 миссий, указанных в докладе Генерального секретаря, за счет ассигнований на финансирование специальных политических миссий, испрашиваемых по разделу 3 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов.
